

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

County **San Bernardino**

**List of Languages Served**

<b>#</b>	<b>Language Name</b>	<b>Type of Mandate</b>
1)	Spanish	Federal, Voting Rights Act Section 203
2)	Chinese	State, California Election Code section 14201
3)	Korean	State, California Election Code section 14201
4)	Tagalog	State, California Election Code section 14201
5)	Vietnamese	State, California Election Code section 14201
6)		
7)		
8)		
9)		
10)		

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	<b>San Bernardino</b>
---------------	-----------------------

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	<b>Spanish</b>
<b>Type of Mandate</b>	<b>Federal, Voting Rights Act Section 203</b>

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	960
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	593
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	231
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	<b>Chinese</b>
<b>Type of Mandate</b>	<b>State, California Election Code section 14201</b>

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	34
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	23
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	8
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	<b>San Bernardino</b>
---------------	-----------------------

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	<b>Korean</b>
<b>Type of Mandate</b>	<b>State, California Election Code section 14201</b>

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	17
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	9
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	8
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	<b>Tagalog</b>
<b>Type of Mandate</b>	<b>State, California Election Code section 14201</b>

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	41
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	31
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	7
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	San Bernardino
<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	Vietnamese
<b>Type of Mandate</b>	State, California Election Code section 14201

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	6
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	3
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	8
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	
<b>Type of Mandate</b>	

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	<b>San Bernardino</b>
---------------	-----------------------

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	
<b>Type of Mandate</b>	

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

<b>Details of Bilingual Service Provided for:</b>	
<b>Type of Mandate</b>	

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	<b>San Bernardino</b>
---------------	-----------------------

	Details of Bilingual Service Provided for:	
	Type of Mandate	

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

	Details of Bilingual Service Provided for:	
	Type of Mandate	

#	Question	Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers recruited for Election Day?	
2	Number of bilingual poll workers that showed on Election Day?	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents recruited to volunteer?	
4	Number of bilingual student volunteers recruited?	
5	What type and how many other bilingual volunteers were recruited?	
	A	
	B	
	C	

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

<b>County</b>	San Bernardino
---------------	----------------

**Please provide details about any other language access services provided at voting locations including remote translations, 3-party telephonic translations, or others.**

<b>Languages Served using alternative methods</b>	Spanish, Chinese, Korean, Tagalog, Vietnamese
---	---

<b>Description of each alternative method of language access service provided. Please include the reason this alternative method was selected.</b>	<b>Number of Pieces of Equipment Deployed and/or Number of People Providing Service</b>
--	---

1	3-party telephonic translations - Translation vendors were available by phone for Chinese, Korean, Tagalog, Vietnamese. Translation services using Registrar of Voters staff available in Spanish and Korean. Poll workers to call Registrar's Office using cell phone provided for any necessary translations.	Cell phones provided to all Polling Place Supervisors and Field Representatives (approximately 450)
---	---	---

2	Bilingual Poll Workers wear badges/pins stating the additional language(s) spoken.	One per bilingual poll worker
---	--	-------------------------------

3	Translated sample ballots and related instructions, posted in conspicuous location	As needed for each language in each precinct
---	--	--

4	Poll workers trained to inform LEP voters that up to two individuals can assist them in voting booth.	3500+ poll workers trained
---	---	----------------------------

**2019 Bilingual Poll Worker Recruitment Survey**  
for the November 6, 2018, Statewide General Election

County

San Bernardino

**Please use this space to describe any additional details regarding your recruitment of bilingual poll workers or language services provided.**

LEP voters may request a translated sample ballot via mail, telephone, or website.